2019 nCoV CORONAVIRUS

El nuevo coronavirus (2019-nCoV) y usted

¿Qué es el nuevo coronavirus 2019?

El nuevo coronavirus 2019 (2019-nCoV) es un nuevo virus que causa enfermedad respiratoria en las personas y que se puede propagar de persona a persona. Este virus se identificó por primera vez durante la investigación de un brote en Wuhan, China.

¿Pueden las personas en los EE. UU. contraer el nuevo coronavirus 2019-nCoV?

El nuevo coronavirus 2019-nCoV se está propagando de persona a persona en China y se ha detectado propagación limitada entre contactos cercanos en algunos países fuera de China, incluidos los Estados Unidos. En la actualidad, sin embargo, este virus NO se está propagando en comunidades en los Estados Unidos. En estos momentos, el mayor riesgo de infección es para las personas en China o las personas que han viajado a China. El riesgo de infección depende de la exposición. Los contactos cercanos de las personas infectadas tienen un riesgo mayor de exposición, por ejemplo, los trabajadores del sector de la salud y los contactos cercanos de las personas infectadas por el nuevo coronavirus 2019-nCoV. Los CDC continúan vigilando de cerca la situación.

¿Ha habido casos de infecciones por el nuevo coronavirus 2019-nCoV en los EE. UU.?

Sí. La primera infección por el nuevo coronavirus 2019-nCoV en los Estados Unidos se notificó el 21 de enero del 2020. La cantidad actual de casos de infección por el nuevo coronavirus 2019-nCoV en los Estados Unidos está disponible en la página web de los CDC en https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html.

¿Cómo se propaga el nuevo coronavirus 2019-nCoV?

Es probable que el virus haya surgido originalmente de una fuente animal, pero parece que ahora se está transmitiendo de persona a persona. Es importante notar que la transmisión de persona a persona puede darse en un proceso continuo. Algunos virus son altamente contagiosos (como el sarampión), mientras que otros virus no lo son tanto. En estos momentos, no está claro qué tan fácil o sostenible es que este virus se propague entre las personas. Infórmese sobre lo que se conoce acerca de la propagación de los coronavirus de reciente aparición en https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/transmission.html.

¿Cuáles son los síntomas provocados por el nuevo coronavirus 2019-nCoV?

Según se informa, los pacientes con el nuevo coronavirus 2019-nCoV han tenido una enfermedad respiratoria de leve a grave con los siguientes síntomas:

- fiebre
- tos
- dificultad para respirar

¿Cuáles son las complicaciones graves provocadas por este virus?

Muchos pacientes tienen neumonía en ambos pulmones.

¿Qué puedo hacer para ayudar a protegerme?

La mejor manera de prevenir la infección es evitar estar expuesto a este virus.

Hay medidas simples preventivas y cotidianas para ayudar a prevenir la propagación de virus respiratorios. Estas medidas incluyen:

- Evitar el contacto cercano con personas enfermas.
- Evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Lavarse frecuentemente las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos. Usar un desinfectante de manos que contenga al menos un 60 % de alcohol si no hay agua y jabón disponibles.

Si está enfermo, para prevenir la propagación de la enfermedad respiratoria a los demás, debería hacer lo siguiente:

- Quedarse en casa si está enfermo.
- Cubrirse la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar y luego botarlo a la basura.
- Limpiar y desinfectar los objetos y las superficies que se tocan frecuentemente.

¿Qué debo hacer si recientemente viajé a China y me enfermé?

Si estuvo en China en los últimos 14 días, se siente enfermo y tiene fiebre, tos o dificultad para respirar, debería conseguir atención médica. Llame al consultorio de su proveedor de atención médica antes de ir y dígales sobre su viaje y sus síntomas. Ellos le darán instrucciones sobre cómo conseguir atención médica sin exponer a los demás a su enfermedad. Mientras esté enfermo, evite el contacto con otras personas, no salga y postergue cualquier viaje para reducir la posibilidad de propagar la enfermedad a los demás.

¿Hay alguna vacuna?

En la actualidad no existe una vacuna para proteger contra el nuevo coronavirus 2019-nCoV. La mejor manera de prevenir la infección es evitar estar expuesto a este virus.

¿Existe un tratamiento?

No hay ningún tratamiento antiviral específico contra el nuevo coronavirus 2019-nCoV. Las personas con el nuevo coronavirus 2019-nCoV deben buscar atención médica para ayudar a aliviar los síntomas.

DEPARTAMENTO DE SALUD
GOBIERNO DE PUERTO RICO

Para más información: **www.cdc.gov/nCoV**

CS 314937-B 02/04/2020